

**SAJÁT TERMELÉSŰ MEZŐGAZDASÁGI ÁRÚ SZOLGÁLTATÁSÁRA KÖTÖTT  
ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS - TAKARMÁNY KUKORICA**

**1. §. Szerződő felek:**

Jelen szerződés szerződő felei

egyrésztől,

Eladó neve/ Cégneve:  
Lakcím/Székhelye:  
Szül. hely, idő/Céjegyzékszám:  
Adószáma:  
Bankszámlaszám:  
MVH regisztrációs száma:  
Képviseli:  
Elérhetősége:  
E-mail címe:

mint Eladó (a továbbiakban Eladó),

másrésztől,

Cégneve: **Bábolna Brojler Kft.**  
Székhelye: 2943 Bábolna, Radnóti M. u. 16.  
Céjegyzékszám: 11-09-006028  
Adószám: 11475756-2-11  
Bankszámlaszám: MKB Bank 10300002-33220815-00003285  
Képviseli: Vörös Gábor Imre ügyvezető

mint Vevő (a továbbiakban: Vevő), együttesen úgy is, mint Felek (a továbbiakban: Felek).

Jelen szerződés a Felek között a mai napon az alább részletezett feltételekkel jött létre.

**2. §. A szerződés tárgya:**

2.1. A Felek megállapodnak abban, hogy az Eladó 200 tonna, azaz Kétszáz tonna mennyiségű, 2021. évi termésű takarmánykukoricát per,- teher,- és igénymentesen értékesít 2022. július .. és 2022. augusztus .. napja között Vevő részére. Az Eladó jogosult a fentiekben kikötött mennyiségnél 10%-kal kevesebbet teljesíteni.

**3. §. A termény minősége:**

Hektolitertömeg	legalább	77-79 kg/100 l
Nedvességtartalom	legfeljebb	14,0 %
Tört gabonaszemek	legfeljebb	5,0 %
Csírázott szem	legfeljebb	6,0 %
Gabonaszennyező anyagok	legfeljebb	5,0 %
DON toxin tartalom	legfeljebb	200 µg / kg
Zearalenon	legfeljebb	75 µg / kg

A kukorica 2021. évi termésű, egészséges, száraz, élő kártevőktől, idegen szagtól, karantén objektumoktól, dohosságtól, penésztől mentes, rostált. A kukoricában vegyszermaradványok, nehézfémek, nehézfém-sók, toxinok, dioxin, rádióaktivitás, továbbá gyommagok és növényi gombabetegségek a mindenkori magyar és az EU hatósági előírások által megengedett értéken belül vannak, egyebekben a mindenkori magyar és az EU növény és állategészségügyi feltételeknek megfelel. Amennyiben az árut valamilyen vegyszerrel kezelték, fumigálták, annak adatairól Eladó a Vevőt haladéktalanul értesíteni köteles. Az Eladó tudomással bír arról, hogy a kukorica élelmiszeripari felhasználásra kerülhet, ezért annak termelése során az egész tenyészidő alatt a természetes érest befolyásoló (pl. érésgyorsító, stb.) kemikáliák alkalmazása tilos! A termesztés során kizárólag a kukoricában felhasználásra engedélyezett szereket szabad alkalmazni. A vevő az Eladó részére a termesztés során elvégzett növényvédőszeres kezelésekről az 43/2010. (IV.23.). FVM rendeletben előírt nyilvántartásba a betekintést biztosítja.

Egyebekben a kukorica minőségének meg kell felelni az MSZ 12540-1998 számú szabvány előírásainak, a 66/2010. (V.12.) FVM rendelet, valamint a 466/2001/EK és 856/2005/EK és 2006/576/EK rendeleteknek és módosításainak. Továbbá az Eladó kijelenti, hogy az értékesített takarmánykukorica GMO mentes vetőmagból származik.

**4. §. Vételár:**

4.1. Vevő a szerződés szerűen átadott áruért ..... - Euro/tonna, (azaz ..... EURO per tonna) vételárát fizet Eladónak a számlája beérkezését követő 5 banki napon belül.

4.2. Az Eladó a szállítmánnyal együtt biztosítja a következő okmányokat:

- a kereskedelmi számla
- A helyi hatóság által kiállított növény-egészségügyi bizonyítvány a származási ország hivatalos követelményeinek megfelelően.
- közúti fuvarlevél (CMR).
- ukrán vámhivatal által kiállított EUR1 bizonyítvány (a vevő diszpozíciója szerint);
- f) A GAFTA által jóváhagyott főfelügyelő által kiállított minőségi tanúsítvány.

## ДОГОВІР КУПІВЛІ СІЛЬСЬКОГОСПОДАРСЬКИХ ПРОДУКЦІЙ ВЛАСНОГО ВИРОБНИЦТВА - КОРМОВА КУКУРУДЗА

### 1. §. Договірні сторони:

Договірні сторони даного договору

з одного боку,

Ім'я продавця/Назва компанії:  
Адреса/Штаб-квартира:  
Місце та дата нар./Реєстраційний номер:  
Податковий номер:  
Номер банківського рахунку:  
Реєстраційний номер MVH:  
Представник:  
Контакти:  
Електронна адреса:

як **Продавець** (в подальшому **Продавець**),

з іншого боку,

Назва компанії: ТОВ «Vábolna Brojler»  
Штаб-квартира: 2943 Баболна, вул. Радноті М., 16.  
Реєстраційний номер: 11-09-006028  
Податковий номер: 11475756-2-11  
Номер банківського рахунку: МКВ Банк 10300002-33220815-00003285  
Представник: Ворощ Габор Імре Генеральний Директор

як **Покупець** (в подальшому: **Покупець**), разом, як **Сторони** (в подальшому: **Сторони**).

Даний договір створено сьогодні між Сторонами з наступними умовами.

### 2. §. Предмет договору:

2.1. Сторони домовляються, що Продавець продасть Покупцеві 200 тонн, тобто двісті тонн, кормової кукурудзи зібраної у 2021 році в період з липня .. 2022 року по серпень .. 2022 року без спорів, зборів та потреби. Продавець має право поставити на 10% менше кількості, зазначеної вище.

### 3. §. Якість товару:

Вага у гектолітрах	щонайменше 77-79 кг/100 l
Вологість	щонайбільше 14,0 %
Подрібнені зерна	щонайбільше 5,0 %
Прорості зерна	щонайбільше 6,0 %
Забруднюючі матеріали	щонайбільше 5,0 %
Вміст токсину DON	щонайбільше 200 мкг / кг
Зеараленон	щонайбільше 75 мкг / кг

Кукурудза зібрана в 2021 році, здорова, суха, без живих шкідників, сторонніх запахів, карантинних об'єктів, затхлості, плісняви, просіяна. Хімічні залишки, важкі метали, солі важких металів, токсини, діоксини, радіоактивність, а також насіння бур'янів і грибові захворювання рослин у кукурудзі знаходяться в межах, дозволених чинними офіційними правилами Угорщини та ЄС, в іншому випадку вони відповідають чинним нормам здоров'я рослин і тварин ЄС. Якщо товар був оброблений хімікатами або обприсканий, Продавець зобов'язаний негайно повідомити про це Покупця. Продавець усвідомлює, що кукурудза може бути використана в харчовій промисловості, тому під час її виробництва заборонено використовувати хімікати, що впливають на природне дозрівання (наприклад, прискорювачі дозрівання тощо) протягом усього періоду вегетації! Під час вирощування можна використовувати лише речовини, дозволені для використання в кукурудзі. Продавець надає доступ Покупцеві про процеси обробки рослин згідно Постанови FVM 43/2010. (IV.23).

В іншому якості кукурудзи має відповідати вимогам Стандарту MSZ № 12540-1998, Наказу FVM 66/2010. (V.12.), а також Наказам 466/2001/ЕС і 856/2005/ЕС і 2006/576/ЕС. Крім того, Продавець заявляє, що продана кормова кукурудза походить із насіння без ГМО.

### 4. §. Закупівельна ціна:

4.1. Покупець сплачує Продавцю закупівельну ціну в розмірі ..... - євро/тонна (тобто ..... ЄВРО за тонну) Продавцю протягом 5 банківських днів після отримання рахунку-фактури.

4.2. Разом з відправленням Продавець надає такі документи:

- комерційний рахунок-фактура
- Фітосанітарний сертифікат, виданий місцевим органом влади відповідно до офіційних вимог країни походження.
- дорожній лист (CMR).